



AFRISO

Mess-, Regel- und
Überwachungsgeräte
für Haustechnik,
Industrie und Umweltschutz

Lindenstraße 20
DE-74363 Güglingen

Telefon +497135 102-0
Service +497135 102-211
Telefax +497135 102-147

info@afriso.de
www.afriso.de



Betriebsanleitung

CAPBs® device Interface Version: Basic



Vor Gebrauch lesen!



Alle Sicherheitshinweise beachten!



Für künftige Verwendung aufbewahren!



1 Über diese Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung beschreibt das CAPBs® device. Das CAPBs® device kann nicht ohne Sensormodul betrieben werden. Ein CAPBs® device mit einer eingesteckten CAPBs® sens Sensormodul ist ein Messgerät (im folgenden auch "CAPBs®" genannt). Beachten Sie die Bedienungsanleitung zu der CAPBs® sens Sensormodul, welches Sie mit dem CAPBs® device verwenden.

Diese Betriebsanleitung ist Teil des CAPBs® device.

- ▶ Sie dürfen das Messgerät erst benutzen, wenn Sie die Betriebsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass diese Betriebsanleitung für alle Arbeiten mit dem Messgerät jederzeit verfügbar ist.
- ▶ Geben Sie die Betriebsanleitung und alle zum Messgerät gehörenden Unterlagen an alle Benutzer des Messgeräts weiter.
- ▶ Wenn Sie der Meinung sind, dass die Betriebsanleitung fehlerhaft ist oder Widersprüche und Unklarheiten enthält, wenden Sie sich vor Benutzung des Messgeräts an den Hersteller.

Diese Betriebsanleitung ist urheberrechtlich geschützt und darf ausschließlich im rechtlich zulässigen Rahmen verwendet werden. Änderungen vorbehalten.

Für Schäden und Folgeschäden, die durch Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung sowie Nichtbeachten der am Einsatzort des Messgeräts geltenden Vorschriften, Bestimmungen und Normen entstehen, übernimmt der Hersteller keinerlei Haftung oder Gewährleistung.

2 Informationen zur Sicherheit

2.1 Warnhinweise und Gefahrenklassen

In dieser Betriebsanleitung finden Sie Warnhinweise, die auf potenzielle Gefahren und Risiken aufmerksam machen. Zusätzlich zu den Anweisungen in dieser Betriebsanleitung müssen Sie alle am Einsatzort des Messgeräts geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften beachten.

Stellen Sie vor Verwendung des Messgeräts sicher, dass Ihnen alle Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften bekannt sind und diese befolgt werden.

Warnhinweise sind in dieser Betriebsanleitung mit Warnsymbolen und Signalwörtern gekennzeichnet. Abhängig von der Schwere einer Gefährdungssituation werden Warnhinweise in unterschiedliche Gefahrenklassen unterteilt.



WARNWORT Hier stehen Art und Quelle der Gefahr.

► Hier stehen Maßnahmen zur Vermeidung der Gefahr.

Hier stehen die möglichen Folgen bei Missachtung der Restgefahr.

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die bestimmungsgemäße Verwendung hängt davon ab, welche CAPBs[®] sens Sensormodul mit dem CAPBs[®] device verwendet wird. Details hierzu finden Sie in der Betriebsanleitung zum entsprechenden CAPBs[®] sens Sensormodul.

Führen Sie bei der Verwendung des Messgeräts alle Arbeiten ausschließlich unter den in der Betriebsanleitung spezifizierten Bedingungen, innerhalb der spezifizierten technischen Daten und in Übereinstimmung mit allen am Einsatzort geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften durch.

2.3 Vorhersehbare Fehlanwendung

Vorhersehbare Fehlanwendungen hängen davon ab, welche CAPBs[®] sens Sensormodule mit dem CAPBs[®] device verwendet wird. Details hierzu finden Sie in der Betriebsanleitung zur entsprechenden CAPBs[®] sens Sensormodul.

3 Produktbeschreibung

Das CAPBs[®] device ist ein Anzeigergerät für unterschiedliche CAPBs[®] sens Sensormodulen. Mit dem CAPBs[®] device können alle CAPBs[®] sens Sensormodule verbunden werden, dadurch entstehend vielzählige Anwendungslösungen. Mit den unterschiedlichen CAPBs[®] sens können Druck, Strömung, Temperatur, Luftfeuchtigkeit, Raumluftqualität und Wasserqualität gemessen werden.



3.1 Übersicht



1	LED
2	Bedientasten
3	Anzeige
4	Magnete
5	Entriegelung zum Lösen von CAPBs® sens oder CAPBs® interface.
6	CAPBs® Cover (Schutzabdeckung)
7	Interface Basic (Einsteckmodul zum laden und für Firmware-Updates)

3.2 Bedientasten Beschreibung

	Power / Zurück
	Navigation nach unten
	Bestätigungstaste (Enter)

3.3 Verbinden von CAPBs® sens mit CAPBs® device

Zuerst die CAPBs® sens Sensormodul für die gewünschte Messaufgabe in das CAPBs® device stecken. Danach das CAPBs® device anschalten und die Messung starten. Es ist möglich das CAPBs® sens entweder oben oder unten in das CAPBs® device zu stecken, das CAPBs® interface Basic muss auf der entgegengesetzten Seite des CAPBs® sens gesteckt werden:



CAPBs® sens oben und CAPBs® interface Basic unten gesteckt:



CAPBs® sens unten und CAPBs® interface Basic oben gesteckt:



3.4 LED-Status

LED-Status	Erklärung
Hellblau	Der Akku des CAPBs® device wird geladen.
Grün	Der Akku des CAPBs® device ist vollständig geladen.
Grün	Stromversorgung über das USB-Kabel von einem PC. (Kein Aufladen des Akkus)



4 Inbetriebnahme

4.1 Netzgerät / Akku

Das CAPBs® device wird mit einem Li-Ionen-Akku betrieben. Bevor das Messgerät verwendet wird muss die der Akku vollständig geladen werden. Dazu das USB-Kabel in die USB-C Buchse am CAPBs® interface Basic anschließen und die andere Seite mit dem USB-Netzadapter verbinden. Wenn das CAPBs® device mit der Steckdose verbunden ist, läuft darüber auch die Stromversorgung und nicht mehr über den Akku.

Wenn das CAPBs® device über das USB-Kabel mit einer USB-Buchse (z.B.: am Laptop) verbunden ist, wird das Messgerät mit Strom versorgt, aber nicht geladen.

INFO**Aufladen**

- ▶ Den Akku nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 0 °C und 45 °C laden.
-

4.2 CAPBs® device benötigt ein CAPBs® sens zum messen

Das CAPBs® device wird mit einer Schutzkappe (Cover) auf der oberen Seite ausgeliefert. Um eine Messung durchzuführen, muss die Schutzkappe durch das gewünschte CAPBs® sens ausgetauscht werden.

INFO**Messung durchführen**

- ▶ Um mit dem CAPBs® device eine Messung durchzuführen, ist zwingen ein CAPBs® sens notwendig.
-

4.3 An / Ausschalten des CAPBs® device

Status	Aktion	Funktion
Messgerät aus	Drücken der "Power/Zurück"-Taste	Messgerät wird angeschaltet.
Messgerät an	Drücken der "Power/Zurück"-Taste für >1 Sekunde	Messgerät wird ausgeschaltet.



Erstmalige Inbetriebnahme

Beim ersten Anschalten muss das Länderprofil ausgewählt werden.

INFO

Länderprofil

- Das gewählte Länderprofil kann jederzeit im Einstellungsmenü geändert werden.

5 Bedienung des CAPBs® device

5.1 Messmenü

Abhängig vom verbundenen CAPBs® sens, stellt das CAPBs® device automatisch das jeweilige Anwendungsmenü dar.

Messmenü

The screenshot shows a measurement menu with three temperature readings. Callouts 1, 2, 3, and 4 point to specific elements: 1 points to the status bar at the top; 2 points to the main temperature values; 3 points to the optional information lines (min/max values); 4 points to the device information bar at the bottom.

Callout	Description
1	Status Zeile
2	Messwerte
3	Optionale Informationszeile für Messwerte
4	Informationszeile für das verbundene CAPBs® sens

Status Zeile

Die Statuszeile stellt Informationen zum Messmodus dar. Beispielsweise Akkustatus oder die Hold-Funktion.

Messwerte

Die aktuellen Messwerte werden in schwarzer Farbe dargestellt. Die festgehaltenen Messwerte ("HOLD-Funktion") werden in blauer Farbe dargestellt.

Optionale Informationszeile

In der optionalen Informationszeile werden Maximum-, Minimum-Messwerte und CAPBs® sens Status angezeigt.

Informationszeile

In der Informationszeile werden die CAPBs® sens Informationen angezeigt.



5.2 Hauptmenü

Mit der "Enter"-Taste wird das Hauptmenü aufgerufen.

Das Hauptmenü beinhaltet die wichtigsten Funktionen des Messgerätes.

Hold

Die "Hold-Funktion" hält die aktuellen Messwerte fest. Die Messwerte werden in blauer Farbe dargestellt.

Einheiten

Im Einheitenmenü können die Einheiten der Messwerte eingestellt werden.

Einstellungen/Info

Im Einstellungsmenü sind alle messgerätespezifischen Einstellmöglichkeiten in Untermenüs gelistet:

- Sprache: Abhängig von der Ländereinstellung stehen verschiedene Sprachen zu Verfügung.
- Signale: Tastenton und Alarmton können ein- oder ausgeschaltet werden.
- Display: Das Messgerät verfügt über drei Displayeinstellungen: „Normal“, „Auto“ und „Eco“. Diese Einstellung beeinflusst die Betriebszeit des Messgerätes.
Mit aktiviertem „Zoom Modus“ werden die Messwerte doppelt so groß angezeigt.
- Info: Software-Version und Seriennummer des CAPBs® device, CAPBs® sens und CAPBs® interface werden dargestellt und können via QR-Code übertragen werden.
- Land: Die Ländereinstellung kann gewählt werden.
- Werkseinstellungen: Alle Einstellungen werden auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

INFO

Werkseinstellungen

- ▶ Mit den Werkseinstellungen werden alle Einstellungen auf Werkzustand zurückgesetzt. Das CAPBs® device muss neu konfiguriert werden.
-



Mit der "Power/Zurück"-Taste wird das QR-Code Menü aufgerufen.

QR-Code

Mit dem QR-Code die Messwerte in die iOS- oder Android- App EuroSoft live übertragen. In der EuroSoft live App können Messprotokolle mit Technikerdaten und Kundendaten erstellt und versendet werden.



EuroSoft live



5.3 Aufladen des Akkus

Um den Akku aufzuladen, muss das CAPBs® device eingeschaltet sein. Im aktiviertem Lademodus ist das Display ausgeschaltet:

Status	Aktion	Funktion
Messgerät ist an und wird geladen. (LED: hellblau)	Drücken der "Power/Zurück"-Taste für >1 Sekunde	Das Messgerät wechselt in den Lademodus. Sobald die Batterien vollständig geladen sind, schaltet sich das Messgerät automatisch ab.
Messgerät im Lademodus. (Batteriesymbol wird angezeigt)	Drücken der "Power/Zurück"-Taste	Messgerät wechselt in den Messmodus.

6 Firmware-Update

6.1 Ausführen eines CAPBs® device Firmware-Update

Die Windowssoftware für das CAPBs® device Firmware Update kann auf www.afriso.de im Downloadbereich oder direkt bei der Produktdarstellung „CAPBs device“ im Bereich Tragbare Messgeräte heruntergeladen werden. Bitte nutzen Sie die Suchfunktion mit Artikelnummer.

Computer Anforderungen

Die Software für das Firmware-Update benötigt folgendes Betriebssystem:

- Windows® 10



Der Computer muss folgende Voraussetzungen erfüllen:

- USB 2 oder höher
- DualCore Prozessor mit minimum 1 GHz
- Minimum 2 GB RAM
- Minimum 100 MB verfügbaren Festplattenspeicher
- Bildschirm mit einer Auflösung von mindesten 800 x 600 Pixel

INFO

Installation

- ▶ Für die Installation werden Administratorrechte benötigt.

Firmware-Update

Zum Ausführen des Firmware-Update den Anweisungen der Firmware-Update-Software folgen.

INFO

Windows Software

- ▶ Vorausgesetzt werden Kenntnisse in der Bedienung von PCs und Erfahrung mit Microsoft Windows-Betriebssystemen.

7 Technische Daten

Beschreibung	CAPBs® device
Abmessungen	Gehäuse (B x H x T) 62 x 155 x 42 mm
Display	2,4" TFT (240 x 320 mm)
Gehäuse	PA und ABS
Gewicht	Ca. 300 g
Schutzart	IP 54 mit eingestecktem CAPBs® sens and interface
Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis +60 °C
Versorgung	Lithium-Ionen-Akku (3.6 V / 1600 mAh)
Netzbetrieb	Netzteil (USB-C)
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	
Störaussendung	EN 55022 (VDE 0875-22)
Störfestigkeit	EN 61000 (VDE 0847-4-2)
ESD	EN 61000-4-2



8 Störungen

Reparaturen dürfen ausschließlich von fachspezifisch qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Messgerät lässt sich nicht anschalten.	Batterien entladen.	▶ Batterien aufladen.
Messgerät lässt sich nicht anschalten.	Batterien sind Tiefentladen	▶ Das CAPBs® interface Basic an der unteren Seite des CAPBs® device einstecken und an der oberen Seite kein CAPBs® sens einstecken. Die „Power/Zurück“-Taste für >3 Sekunden drücken. Nun das CAPBs® device mit dem original USB-C Kabel an einer Steckdose laden.
Anzeigegerät zeigt keine Messwerte, sondern Striche	Sensor defekt	▶ Messgerät an den Hersteller schicken (www.afriso-service.de)
CAPBs® inkompatible	Veraltete CAPBs® device Firmware	▶ Die CAPBs® device Firmware Update Software unter www.capbs.de/firmware herunterladen und den Anweisungen der Software folgen.
Sonstige Störungen	–	▶ Messgerät an den Hersteller schicken

9 Außerbetriebnahme und Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt nach den geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften.

Elektronikteile und Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

10 Gewährleistung

Informationen zur Gewährleistung finden Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen im Internet unter www.afriso.com oder in Ihrem Kaufvertrag.

11 Adressen

Die Adressen unserer Niederlassungen weltweit finden Sie im Internet unter www.afriso.com.

